Rotoflux per alta velocità, lubrorefrigerante, aria, rotazione a secco

1/4" ÷ 3/8"

Rotoflux for high speed, coolant, air, dry run

Rotoflux für hohe Drehzahlen, Kühlschmiermittel, Luft, Trockenlauf

Złącza Rotoflux do wysokich prędkości obrotowych, chłodziw, powietrza i pracy na sucho



	MODEL		°C °F	G/m' RPM	
Lubrorefrigerante / Coolant / Kühischmiermittel / Chłodziwo	A08	100 bar / 1.450 PSI	90°C / 195°F	15.000	60 µ (MAX 100)
	A10	40 bar / 580 PSI		10.000	
Aria / Air / Luft / Powietrze	A08	10 bar / 145 PSI		15.000	
	A10			10.000	
Rotazione a secco / Dry run / Trockeniauf / Praca na sucho	A08	/	/	15.000	/
	A10			10.000	

I ROTOFLUX PER ALTA VELOCITÀ, LUBROREFRIGERANTE, ARIA, ROTAZIONE A SECCO

I giunti della serie A sono stati progettati per il passaggio di fluidi lubrorefrigeranti o aria attraverso i mandrini delle macchine utensili e risolvono il problema delle rotazioni a secco con alte velocità. Ruotano con tenute chiuse sia con il passaggio del fluido sia a secco. Sono provvisti di tenute microlappate in carburo contro grafite per lunghe durate senza inconvenienti. Non utilizzare i giunti alle massime condizioni di esercizio senza consultare ROTOFLUX.

UK ROTOFLUX FOR HIGH SPEED, COOLANT, AIR, DRY RUN

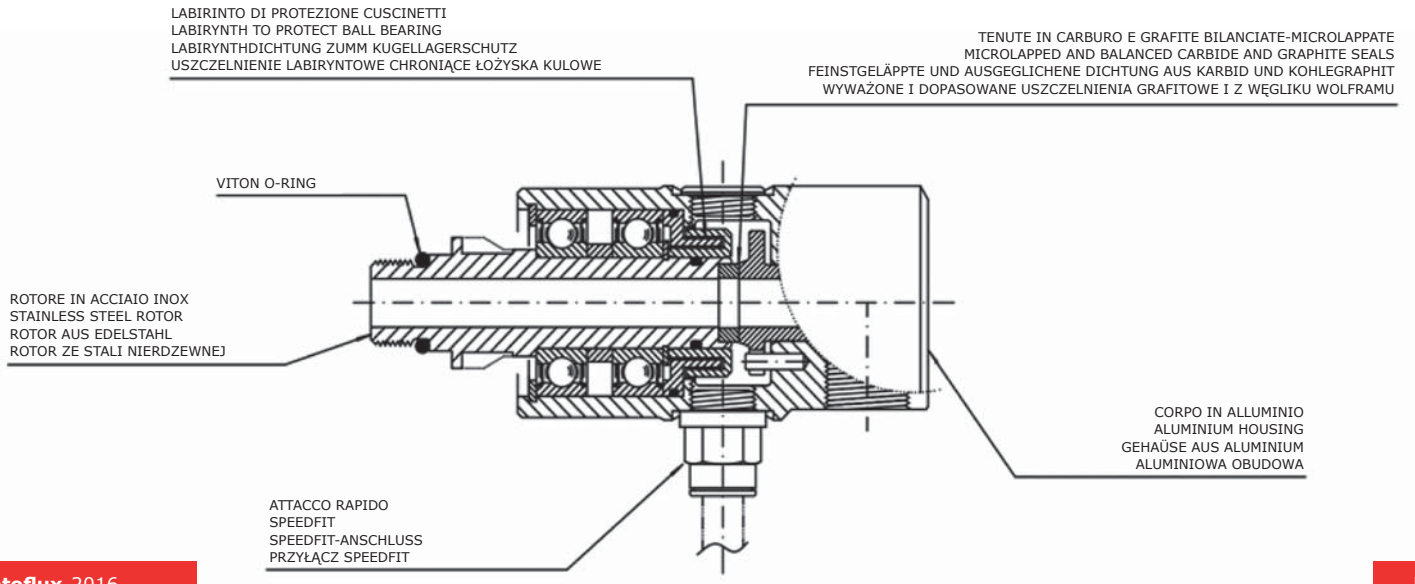
The unions of the model A have been designed for machine tool spindles rotating at high speed with fluid (coolant or air) passing through or dry when needed. The seals, balanced and microlapped, remain always closed without problems both with fluid passing through (wet run) or without fluid (dry run). Do not use the unions at max application limits without consulting ROTOFLUX.

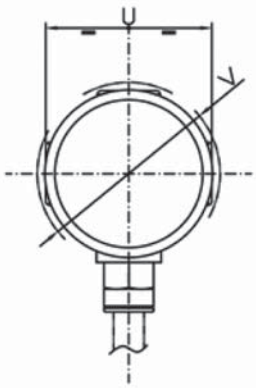
DE ROTOFLUX FÜR HOHE DREHZAHLEN, KÜHLSCHMIERMITTEL, LUFT, TROCKENLAUF

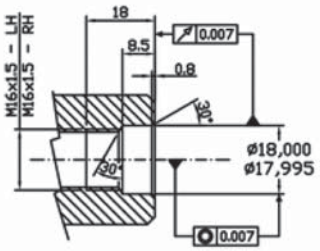
Die Drehdurchführungen der Serie A sind so entwickelt worden, dass sie bei hohen Geschwindigkeiten mit geschlossenen Dichtungen (nicht abhebend) mit Kühlmittel, Luft, aber auch im Trockenlauf (ohne Mediumdurchfluss) drehen können. In dieser Baureihe werden ausgeglichene, feingeläppte Dichtungspaarung aus Karbid gegen Kohlegraphit für eine lange Lebensdauer verwendet.
Die Drehdurchführungen dürfen nicht unter den maximalen Betriebsbedingungen verwendet werden, ohne sich vorher mit dem ROTOFLUX Kundendienst abgesprochen zu haben.

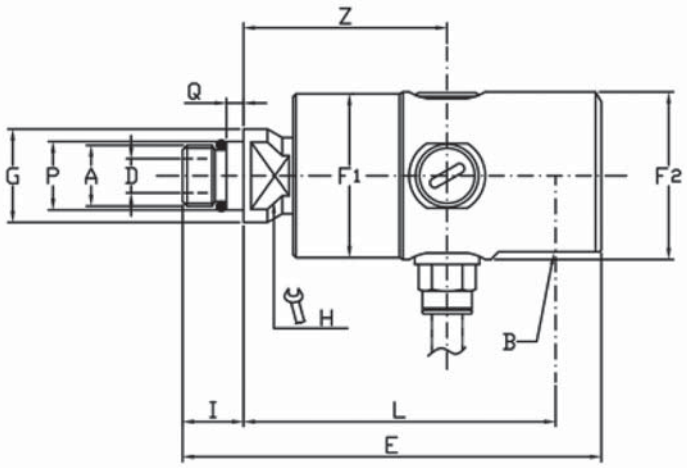
PL ZŁĄCZA ROTOFLUX DO WYSOKICH PRĘDKOŚCI OBROTOWYCH, CHŁODZIW, POWIETRZA I PRACY NA SUCHO

Złącza serii A są zaprojektowane dla trzpieni szybkoobrotowych obrabiarek z przepływem medium (chłodziwo lub powietrze) lub „na sucho". Dokładnie wyważone i dopasowane uszczelnienia z węglika wolframu pozostają szczelne zarówno przy przepływie chłodziwa, jak i przy jego braku. Nie należy używać złącz obrotowych w maksymalnych granicznych warunkach bez konsultacji z firmą Rotoflux.

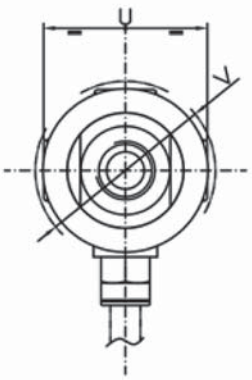


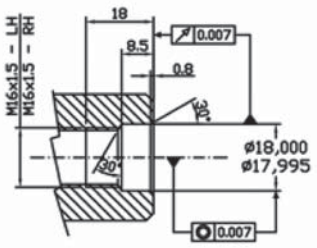


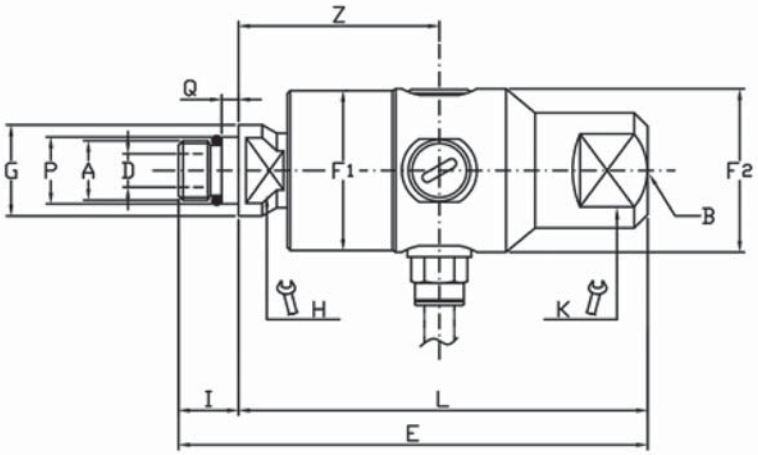




Oznaczenie	Giunti radiali – 90° Unions – Radiale Drehdurchführungen – Złącza 90°															
	A	B	ø D	E	ø F1	ø F2	ø G	H	I	L	ø P	Q	U	ø V	Z	Kg
A08-1520-04R	M16 X 1,5 RH	G 1/4”	5	91	34	34,4	24,5	17	16	66	18	4,5	35	38	41	0,3
A08-1520-05L	M16 X 1,5 LH															
A10-1720-04R	M16 X 1,5 RH	G 3/8”	9	110	43	44	24,5	17	16	82	18	4,5	43,6	47,5	53,5	0,5
A10-1720-05L	M16 X 1,5 LH															







Oznaczenie	Giunti assiali – Straight through Unions – Axiale Drehdurchführungen – Złącza proste																
	A	B	ø D	E	ø F1	ø F2	ø G	H	K	I	L	ø P	Q	U	ø V	Z	Kg
A08-1522-04R	M16 X 1,5 RH	G 1/4”	5	108	34	34,4	24,5	17	30	16	92	18	4,5	35	38	41	0,3
A08-1522-05L	M16 X 1,5 LH																
A10-1722-04R	M16 X 1,5 RH	G 3/8”	9	125	43	44	24,5	17	24	16	109	18	4,5	43,6	47,5	53,5	0,5
A10-1722-05L	M16 X 1,5 LH																